



Kunnigjort verður fyri ætt og vinum, at elskaði maður mín, pápi, sonur og bróður okkara

**Hans Charles Potts,
Syðrugøtu**

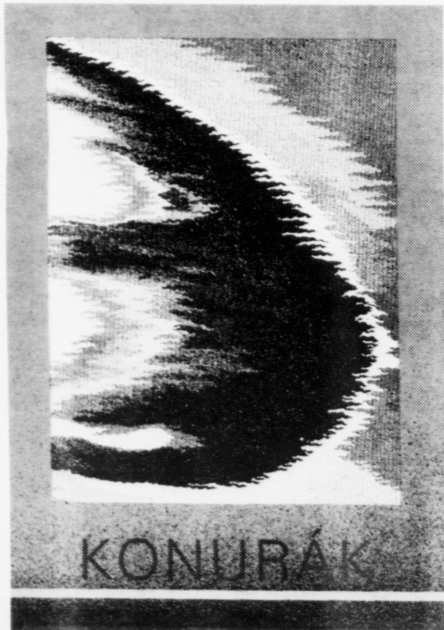
andaðist í heiminum friggjadagin 1. september.

Jarðarferðin verður úr Gøtu kirkju týsdagin klokkan 14.

Familjunnar vegna

Elinborg, Ási og Urd

Bók um fyrsta konublað í Føroyum



Malan Simonsen, ið áður, í 1985, hevur skrivað bókina Kvinnurøddir, um kvinnur í almenna kjakinum í Føroyum, hevur nú sum liður í granskning sini skrivað bók, ið ber heitið KONURAK, tað er Mentunargrunnur Studentafelagsins, ið gevur út. Bókin er í hovudsheitum partur av licentiatritgerð hennara á Odense Universiteti í 1986. Skoytast skal to upp í, at KONURAK m.a. orsakað av nýggjari granskning er nógv broytt síðani 1986.

Í Kvinnurøddum viðgjørdi Malan Simonsen kvinnur í almenna kjakinum í Føroyum 1890 til 1902. Í KONURAK við-

ger hon nevt fyrsta konufólkablaðið í Føroyum OYGGJARNAR, ið kom út millum 1905 og 1908, blaðstýrari var Helena Patursson. Oyggjarnar fingi eina heldur misjavna undirtøku. Malan Simonsen greiðir í bókini frá, hvi so var.

KONURAK er skipað í fyra portum, umframt inngangurin, har konufólkablað í Føroyum sum so verða havd á lofti og knytt verður aftur í hugtakið: Borgaraliga almennið ella almennið sum so, sum var ástøðiliga grundarlagið í Kvinnurøddum. Síðani verður farið undir viðgerðina av Oyggjunum, fyrsti partur

Nýggj bók um flogræðslu

Heilt nógv fólk eru heilt frá sær sjálvum av ræðslu, hvørja ferð tey skulu í eitt flogfar. Summi velja at sita heima heldur enn at flúgva, ella tey fara við skipi. Men tey flestu noyðast kortini at bita óttan í seg, tá tey skulu av landinum í ørindum.

Hvør hevur ikki sæð fólk stíva seg av á flogvøllinum undan flogferðini og í luftini? Summi sita eisini og vena seg og biðja eftir skjóttat fáa fast undir føturnar.

Tað er tápuligt at vera bangin fyri at flúgva, siga tey, sum kenna seg trygg í luftini. Men tey duga ikki at seta seg inn í, hvat flogræðsla er.

Tíggju prosent av øllum leiðandi vinnulívsfólki eru so bangin fyri at flúgva, at tey ongantíð seta sitt bein í nakað flogfar. 40-50 % eru ræðslushigin, men ganga kortini við til at ferðast loftvegis, og so eru tað 10-15 %, sum eru bangin, men sum ikki vilja vísa tað...

Soleiðis byrjar ein dansk bók um flogræðslu. Bókin er júst útkomin, og orðini eigur Kirsten Boman, cand psych og lektor á Institut for Klinisk Psykologi í Keypmannahavn. Hon og maðurin Mogens Boman, sum eisini hevur flogið nógv, hava skrivað bókina í felag.

Flogræðsla er óttin fyri at hugsa um ikki at hava tamarhald av sær sjálvum og ókendari ávirkan, skriva høvundarnir. Tey greiða fyrst frá, hvat óttin er, og tey vilja vera við, at flogræðsla ikki altíð hevur nakað við flúgving at gera. Viðurskiptini heima, óttin fyri hvat hjúnarfelagin ger ella onkrar hendingar kunnu líka væl elva til flogræðslu sum sjálf ferðin. Summir menn kunnu sita og tosa og tosa, onkur roynir at koma á tal við fleiri onnur, ein situr og krøkir seg fasta í stólin. Soleiðis kann ræðslan vísa seg. Óttin fyri óttanum kann gera ilt verri.

Fjølmiðslarnir gera nógv burtur úr flogfórum, ið eru dottin niður, sjálvt um tær flestu flogferðirnar ikki verða nervaðar av nokrum óhappi. Í bókini verður tí nógv gjørt burtúr at greiða frá tí tekniska í flogfarinum, og hvussu flogfarið ber seg at.

Tað er lógið, at flogfeløgini ikki gera meira burtúr at greiða vinnulívsfólki - sum eru høvudsinnitøkan hjá flogfeløgnum - frá flúgving, so hesi fólk, sum flúgva so ofta sleppa av við flogræðsluna, skriva Kirsten og Mogens Borman. Faldararnir um trygd eru ov vánaligir, óhapp verða tagd burtur og veruligu hagtöluni - at tað er 12 ferðir tryggari at flúgva enn at kpyra bil - koma ikki nógv væl fram.

Tað munnu ikkivera nógv ferðafólk, sum hugsa um, at starvsfólkinum umboð á flogfórunum duga meira enn at smíla og bera út bløð, sjussar og mat og selja tollfríar vörur. Starvsfólkin hava eisini lært um trygd, skriva tey bæði í bókini um flogræðslu.

(Úr blaðnum Inside)

er um vanliga tilfarið í blaðnum, annar partur er um tilfarið til og um konufólk, triði partur er um, hvussu konufólk verða lyst í skaldskapinum í Oyggjunum og seinasti og fjórði partur er um undirtøkuna millum manna og hvørjar tilfarskeldurnar vóru, og til seinast er útgangur.

Burtur úr hesum tilfari hevur eydnast Maluni Simonsen at skriva eina lætt lesna og áhugaverda bók, har tú bæði fært eina meting av føroyskum konum og rørlum í tí hópi,

sum var bæði her heima og uttanlands um alda-skiftið. Tú fært innlit í tjóðskaparrørslu og kvinnurørlu um alda-skiftið, samstundis sum træðirnar verða knyttir til okkara tíð. Samstundis fært tú eina tíðarmynd av konulívi um aldamótíð.

KONURAK er 124 blaðsíður til stóddar. Myndin á permuni er eftir vevnaði hjá Marionnu Matras. Í bókini er fjøld av myndum. KONURAK fer at kosta 140,- kr. í bókabúðnum.



Landssjúkrahúsið FR 100 Tórshavn

Sjúkrahjálparar!

A skurðeild A3 er eitt sjúkrahjálparastarv sum náttarvakt 5 nætur aðruhvørja viku leyst til setan frá 1. oktober 1989.

Nærri fæst at vita um starvið við at venda sær til Maritu Christiansen fungerandi deildarsjúkrasystir tlf. 13540 lokal 103.

Skrivlig umsókn skal vera fyrstøðu-kvinnuni á Landssjúkrahúsinum í hendi í seinasta lagi 20. september 1989.

Grundstykki

Um hóskaði boð fæst, er eitt grundstykki í Hvalba til sølu. Stykkið er umleið 500 m² til víddar.

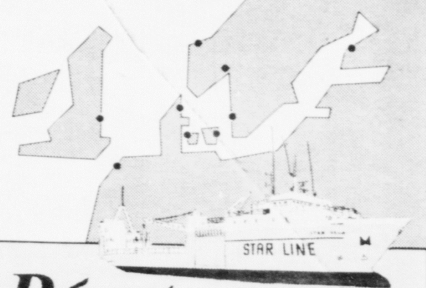
Áhugað kunnu venda sær til okara:

Advokatarnir

Kári D. Petersen — Turið D. Hentze
Sjúrður Rasmussen
N. Winthersgøta 7 — Postrúm 89
110 Tórshavn — Tlf. 11066

VIT FERMA

TIL FØROYA



Rúmt og trygt
-STÚTT Í NORRØNUM FARVATNI

HVØRJA VIKU

Vlissingen
Middelfart
København
Aalborg

ADRU HVØRJA VIKU

Manadag
Mikudag
Hósdag
Friggjadag

REGLULIGA

Trondheim
Ålesund
Vasa



**STAR
SHIPPING**

POSTSMOGA 103 • FR 110 TÓRSHAVN
TLF. 14980 • TELEX 81215 • TELEFAX 15926